

# రాజశ్రీ

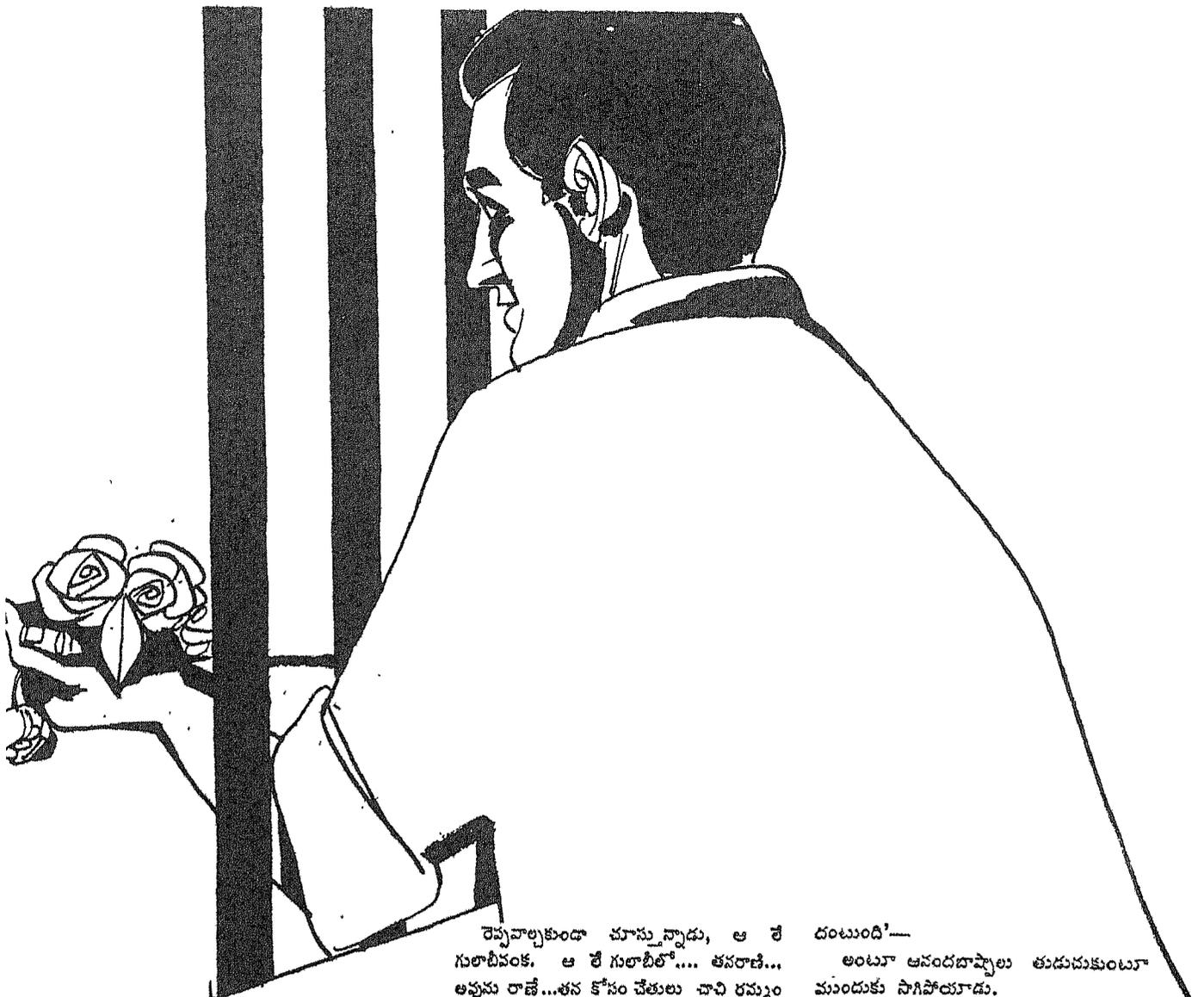
## విద్యాన మలగని సత్యనారాయణ

రాజీ గులాబీలు తెస్తుందని ఆతడి నమ్మిక. తోటలోని గులాబీలు అన్నీ మొగ్గలతో సహా ఎవరో తుంపేబారని తెలిసి ఆ అమాయక హృదయం భగ్గు మైనదని ఆతడి కేం తెలుసు ?

‘బాబూ!...బాబూ!..’  
 మృదు మధురమైన కంఠధ్వని.  
 స్వస్తి మెత్తని పొడుగుబీ (వేళ్ళు) ఉంగరాలు  
 తిదిగిన ముంగురులను పైకి నెట్టుతూ జుత్తు  
 లోనికి పోయి నర్తు తున్నాయి.  
 జలవూరిత నయనాలను తుడుచుకుంటూ  
 తలపై తెల్లైదు చినబాబు.  
 ‘ఏం పనది బాబూ! తప్పకదూ? ఏడుస్తా రా?’  
 ‘ఏం చెయ్యను? నేను చెయ్యగలిగింది  
 ఇంతేగా? ఎంత ఏడ్చినా లోని దుఃఖం తరగడం  
 లేదు. పూదయం పగలడం లేదు.’ మళ్ళీ  
 తలవంచుకున్నాడు.  
 ‘ఇటు చూడు బాబూ!’  
 తంపైకెత్తి ఆస్త్రీమూర్తి కళ్ళలోకి  
 చూచాడు.  
 ‘ఈ రోజు....’  
 ‘అవును. ఈరోజు దీపివళి.’  
 ‘క్రిందటి దీపివళి జ్ఞాపకం ఉందా?’  
 ‘ఉంది, ఉంటుంది. ఇవ్వు జన్మాంతరాలకూ  
 జ్ఞాపకం ఉంటుంది. అనాటిదాని ఆబాల  
 గోపాలం బాణసంచాను తగిలబెట్టగా వచ్చిన  
 అగ్నికీలలకు ఆనందబాష్పాలు రాలిస్తూంటే  
 విర్యాగ్యుడైన నేను దూరంగా నారాజీ పవిత్ర  
 శరీరాన్ని ఆహుతిగాంటున్న అగ్నికీలలను సాధా  
 గ్రం సుండి చూచి అత్రుకణాలు రాల్చాను.’  
 ‘చాలు బాబూ! ఆరోజు నీకు జ్ఞాపకముంటే  
 అంతేచాలు. అదే నాకు పదివేలు. దిక్కులేని  
 నేను చచ్చిపోయేటప్పుడు కాకపోయినా చచ్చి  
 పోయాక అయినా నాకోసం పదితపించే కన్నీటిని  
 చూడగలిగాను. మానవజన్మ ఎత్తివంతుకు  
 నా ఇవ్వు పవలమైందనే ఆనందం ఇప్పుడు  
 కలిగింది. ఇదేనాకు కోటి స్వర్గాలు.....’  
 నిదానించి చూచాడు బాబు ఆస్త్రీ మూర్తి  
 పంక.  
 ఇంకెవరు? తనరాణి!  
 నోటమాట రాలేదు.  
 కన్నీరు మున్నీరుగా కారుస్తున్నాడు.  
 ‘ఏడవకు బాబూ’ అంటూ ఆస్త్రీమూర్తి  
 రెండు చేతులతో బాబు తలను పూదయానికీ  
 హతుకుని పమిటివెరగుతో కళ్ళుతుడుస్తూ—

‘ఏడవకుబాబూ’ అని నమూదాయిస్తూండేగాని  
 తన కన్నీరు కట్టుడం లేదు. రెండు చేతుల  
 లోనికీ బాబు ముఖాన్ని తీసుకొని కళ్ళలోకి  
 చూస్తూ—  
 ‘చూడు బాబూ! లేగులాబీలు వికసించి  
 సారభాన్ని వెదజల్లుతున్నాయి. వ్రతరోజూ  
 వికసించిన గులాబీలు యీనా వ్రేమదైవానికే  
 అర్పించుకున్నాను. ఒక్కరోజూ నా యీశిరో  
 బాలను అలంకరించుకోలేకపోయాను. కాని  
 ఇప్పుడు మాత్రం... ఏదోకోరిక. గులాబీల  
 మీద మమత...బాబూ!.. ఆవికసించిన గులా  
 బీలను..... నీచేతులతో.... నాయీ శిరోబాలలో  
 తురిమి.....’  
 ఎవరో ‘బాబూ, బాబూ’ అంటూ తట్టి  
 లేపుతున్నారు. మెలకువ వచ్చింది బాబుకు.  
 ఉలిక్కిపడి లేచాడు. ఎదురుగా తల్లి.  
 కంగారుగా ‘ఏదీ నారాణి?’ అన్నాడు బాబు.  
 తల్లికి నోటమాట రాలేదుగాని కళ్ళలో  
 వీళ్ళు తిరిగాయి. బాబు కళ్ళవెంబడి కారే కన్నీ  
 టిని తుడుస్తూ ‘ఏటికేడాదయింది, ఆతల్లి  
 మనల్నివదలి’ అంది.  
 అర్థం చేసుకున్నాడు బాబు. తనకు కల  
 వచ్చిందని ఇప్పుడు అవగతమైంది. పారలినచ్చే  
 దుఃఖాన్ని దిగ్గమింగాలని వ్రయత్నిస్తున్నాడు.  
 మధుర స్వప్నం భగ్గువైంసందుకు పరితపి  
 స్తున్నాడు.





మనీపాతను కట్టిన మాణిక్యాన్ని ఏలా తీర్చి దిద్ది తన దానిగా చేసుకోవాలని ఆసూరాత్రం అటమటంచాడో ఆ తీర్చి దిద్దిన రాణినే చూడ కలిగాడు క్షణకాలమైనా బాబు కలలో.

కిటికీలోనుండి బయటికి చూశాడు. చీకటిని చీల్చి చెండాడుతున్న కాంతిపుంజాలు. కాంతి పుంజాలకు స్వాగతమిచ్చే వక్రాల కిలకిలా రావాలి.

విచ్చి విరజిమ్ముతున్న పుష్పసౌరభాలు.

సౌరభాలతో మత్తెక్కిన బంభరాలు.—

ప్రకాంత వాతావరణాన్ని చీల్చుకునివచ్చే పిల్లతెమ్మరలు. పిల్లతెమ్మరల తాకిడిలో జ్ఞప్తికి వచ్చే మధుర భావనలు. మధుర భావనల అనుభూతిలో వెలికురికే బాష్పకణాలు.

తోటలో మధ్యగా తల్లిదగ్గరనుండి సర్వంగా నుండడంగా కట్టించిన రాణి నమాధి కప్పిటి తెరలలో మనక మనగ్గా కనిపిస్తూంది.

నమాధిమట్టూ ఉన్న గులాబీ మొక్కల నిండా వికసించిన గులాబీలు నమాధికి అలంకరించిన పుష్పహారలా ఉన్నాయి.

గాలికి రెపరెపాడుతూ వికసించిన గులాబీ కిటికీలోనుండి తొలి చూస్తూంది.

ఒక్క రుట్లునుంది.

రెప్పవెల్పుకుండా చూస్తున్నాడు, ఆ లే గులాబీవంక. ఆ లే గులాబీలో.... తనరాణి... అవును రాణి...తన కోసం చేతులు చాచి రమ్మంటూంది.

ఏదో భ్రమ, అంతకుమించిన తొట్రుపాలు. మరుక్షణంలోనే అంతులేని ఆవేదన.

ఒకనాటి సంఘటన పూదయాన్ని తట్టి జ్ఞప్తికి వచ్చింది బాబుకు.

కిటికీవద్దకువచ్చి కిలకిలానవ్వుతూ 'చిన బాబూ! నీకు గులాబీలంటే యిష్టమేనా?' అని అడగడం, తానా అవగాయకపు మాతవ యౌవన వతిని గాంచి మాట్లాడలేక పోవడం, అంతలోనే తీసుకువస్తానంటూ గాలిలోకి రివ్వన వరు గెత్తుతూ తోటలోని మొక్కల చాటుకు దూసుకుపోయే ఆరాణి.....

అంతలో కొద్దిరోజుల క్రితమే పనిలో ప్రవేశించిన తోటమాలి వచ్చి 'పిచ్చిపిల్ల, నీసీ తెలవదు బాబూ! చిన్నప్పుడే తలి దండ్రులు కరువై య్యారు.' బిడ్డపాలేని నాకు భగవంతుడు ఆ పిల్లను వప్పగించాడు. గాలికి పెరుగు తోంది. తోట పువ్వులు ఉంటేచాలు. అన్నం నీళ్ళు అక్కర లేదు. అందులో గులాబీలంటే పంపప్రాణాలు. వెట్టుసున్నగులాబీ ఎవరైనా కోస్తే తన గుండెలో ముల్లు గుచ్చుకున్నట్టే బాధపడుతుంది. భగవంతుడు అంత అందంగా మలిచిన పుష్పాన్ని దరించడానికి అంత అందమైన పూదయం గంపారెకే అధికారం ఉంటుం

దంటుంది!—

అంటూ ఆనందబాష్పాలు తుడుచుకుంటూ ముందుకు సాగిపోయాడు.

తనకళ్ళు వెతుకుతున్నాయి ఆ అమ్మాయి కోసం.

దోసిలినిండా గులాబీలతో పరుగెత్తుకు వచ్చింది రాణి. 'బాబూ! దోసిలిపట్టు' అంది.

గాలికి ముంగురులు ఎగిరి ముఖంవిూదపడు తున్నాయి. కనీసం కొబ్బరినూనెకైనా తోచుకోని ఆ ముంగురులను జూచి జాలినట్టాడు చిన బాబు.

వయసుతోపాటు వికసిస్తున్న శరీర సౌందర్యాన్ని దాచుకుందుకైనా చాలీచాలని ఆవూసిన గుడ్డ పీలికలు చినబాబు పూదయాన్ని కలచి వేశాయి.

మనీపాత నూటున మాణిక్యం. పంకంలో పెరిగిన పంకణం.

ప్రకృతి ఆనే పంజరంలో బంధించబడ్డ రామదీవార, తోకం అనే బందిలిదొడ్ల అడుగిడవి మొకపిల్ల.

భావనలలో క్షణకాలం మానం. 'ఏమిటి బాబూ, ఆలా చూస్తావు దోసిలి పట్టుమంటే?' అంటూ కొంచెం అధికారం కట్టతో చెలాయించనా అంతలోనే కిలకిలమని నవ్వేసింది రాణి.

రెండవసారి విప్రు ఈ కిలకిలారావం చిన బాబు పూదయానికి చక్కటింత వెట్టింది.

‘నీ పేరు?’

‘నాకు తెలవదు. మా తాత మాత్రం రాణి అని పిలుస్తాడు.’

‘పాపం. చిన్నప్పుడే అమ్మ, నాన్న చచ్చి పోయారా?’

చలుక్కున తల పైకెత్తి చూచింది. గిరుక్కున కన్నీరు చిందింది. తలవంచేసింది.

‘అవును బాబూ! చిన్నప్పడే అమ్మని నాన్నని మింగేశాను’ అంది దురదృష్టవంతురాలిని అనే భావాన్ని వెల్లడి చేస్తూ.

కన్నీరు బుగ్గలనుండి దిగజారింది. కంఠం మాటలాకుండా మూగవోయింది.

చినబాబు మనస్సు బాధపడింది. మానవ గాయాన్ని మళ్ళీ రేపాడు. జారిన కన్నీటికి కారణ మయ్యాడు. చేసిన పాపబాటుకు సిగ్గుపడ్డాడు. మానం మనస్సును మరీ బాధపెడుతుందనుకున్నాడు.

‘రాణీ!’

తలపై కెత్తింది. నీళ్ళతో విండిన కళ్ళు. గులాబీలతో విండిన దోసిలి. తుడుచుకుందుకు పిలురేదు.

తాను ఆకళ్ళను తుడుద్దా మనుకున్నాడు. కాని కిటికీ ఊచలు అడ్డుగా ఉన్నాయి. అయితే కవ్వాయి జీర్ణించుకున్న రాణికి కళ్ళనీళ్ళు కళ్ళ లోనే ఇంకే పోయాయి.

‘ఏండుగా వికసించాయికదూ, గులాబీలు, రాణీ!’

‘అన్నను బాబూ!’

‘వికసించిన గులాబీలు.

‘మై మరసించిన గులాబీలు.

‘తగిన స్థానంకోసం తనవనడే గులాబీలు.’

అమాటల పొందికకు ఆళ్ళర్యపోయాడు బాబు.

‘అంటే!’ అన్నాడు అప్రయత్నంగా.

‘సమానమైన సుందరత్వం

సన్నితమైన మృదుత్వం.

కలిగిన హృదయ మందిరంలో

నెలవుకోసం కలవరిస్తున్నాయి.

చెరిమికోసం పలవరిస్తున్నాయి.’

శరీరం పులకరించింది బాబుకు.

లయ తప్పని పలుకుల పొందిక.

పారవోచని మాటల మృదువ.

క్షణం అగి—

‘చదువుకున్నావా రాణీ?’ అని అడిగాడు.

‘ఏదో మీదయవల్ల కొద్దిగా చదువుకొన్నాను.

రామాయణం చదువుతున్నాను. మా తాత అర్థం చెబుతున్నాడు.’

‘నాళ్ళూడా చదివి ఫినిషిస్తావా?’

‘కించ పరచకండి.’

‘అంటే?’

‘ఏమీలేదు బాబూ! దోసిలి పట్టండి.’

‘ఏండుకు?’

‘ఈ గులాబీల కోసం.’

‘అంత సుందరత్వం నా హృదయంలో లేదనుకుంటాను రాణీ!’

‘ఉందో లేదో నాకు తెలుసు. ఈరోజువరకు నేను నాచేత్తో వికసించిన గులాబీలు ఎవరికీ యివ్వలేదు. మీకా యివ్వాలని బుద్ధిపుట్టింది!’

‘ఏండుచేత?’

‘మీ హృదయంలో ఈ లేగులాబీలకన్న ఎక్కువ సౌందర్యం, మృదుత్వం దాగి ఉన్నాయి గనక!’

‘ఎట్లా చెప్పగలవు?’

‘నీలాకాశంలోనికి రెప్పవేయకుండా చూస్తూ గాలికి పయనించే వింతరంగుల మేఘాలతో గంటలతరబడి ప్రయాణం చేస్తున్న మనస్సు, ఉష్ణకాంతలు వెదజల్లే నవయూవ తీర్చి దిద్దు కుంటున్న ప్రకృతి సౌందర్యానికి పరపశమై చలనమూలేక తదేక నిష్కలో ఉండే మీ శరీరము, విచ్చినపూలు రాలి నేలపాలయితే నొచ్చిన హృదయంలో వెమర్చిన నేత్రద్వయం, భగవంతుడు ఊహమాత్రమున వివిధరంగుల కుంచెలతో చిత్రించిన అమాయకపు పక్షుల ఆనంద పాఠ పశ్యంలో పాలు పండుకుంటూ వాని కిలకిలా రావాలకు ముగ్గులై ముఖంలో చిందులాడే నిరవస్సు. ఎవన్ని చెప్పను? ఇవన్నీ మీ హృదయంలోని లాలిత్యాన్ని, మీ హృదయంలోని సౌందర్యాన్ని వ్యక్తపరచడం లేదా చినబాబూ!’

మాట్లాడలేక పోయాడు చినబాబు.

అలోచనా సముద్రంలో ఈయలాడుతూ ఆమె హృదయపుటంచులను చేరడానికి కూడా అనర్హుడనని నిర్ధారణ చేసుకుంటున్నాడు.

‘దోసిలి పట్టు బాబూ!’

చైతన్య రహితుడై కిటికీ మూడు ఊచల మధ్యనుండి రెండుచేతులుచాచి దోసిలిపట్టాడు. రాణి లేగులాబీలను ఆదోసిల్లో పోసి కిలకిలా నవ్వుతూ పరుగెత్తుకుపోయింది, మధ్య మధ్య వెనక్కు తిరిగి చూస్తూ.

తేలకాడు విడిచిన బాణంలా దూసుకు పోయింది తోటలోకి రాకే. మనస్థుడు విడిచిన బాణంలా ఆమె చూపువచ్చి బాబు సుండెల్లో గుచ్చుకుంది.

మూడవసారి విన్న ఈ కిలకిలారావం ముగ్గుని చేసింది. విశ్వస్థుడై రెప్పవచ్చుకుండా చూస్తు వ్వాడు. దోసిలిలో వికసించిన గులాబీలు తనను చూచి నవ్వుతున్నట్టై విపించింది. సిగ్గు పడ్డాడు. దోసిలి తీసుకోవాలను కున్నాడు. కిటికీ ఊచలు అడ్డం వచ్చాయి. తన తెలివి తక్కువ తనానికి సిగ్గుపడ్డాడు.

ఎట్లా? చేతులు తీసుకుంటే పువ్వులు వడి పోతాయి. తప్పనిసరైంది. చేతులు తీసుకున్నాడు. గులాబీలు వడిపోయాయి. మనస్సు బాధపడింది. గిర్రున తిరిగి తోటలోనికి వెళ్ళాడు. పూలన్నీ మట్టి పొయ్యాయి. ధూళి ధూసరితమైన ఆ గులాబీలను చేపట్టడానికి ఎందుకో మనసు అంగీకరించలేదు. చేతులు దులుపుకుని తోనికి వచ్చాడు చినబాబు.

మరునాడు అదే వేళకు రాణి గులాబీలు తెన్నుందని బాబుకు తెలుసు. తోటలోనే తారట్లాడుతున్నాడు. రాణి రానూ వచ్చింది. గులాబీలు బాబు దోసిలిలో పొయ్యనూ పోసింది. కిలకిల

నవ్వులను బాబు హృదయంలోపాలు తోటనిండా వ్యాసించజేసి వెళ్ళనూ వెళ్ళింది.

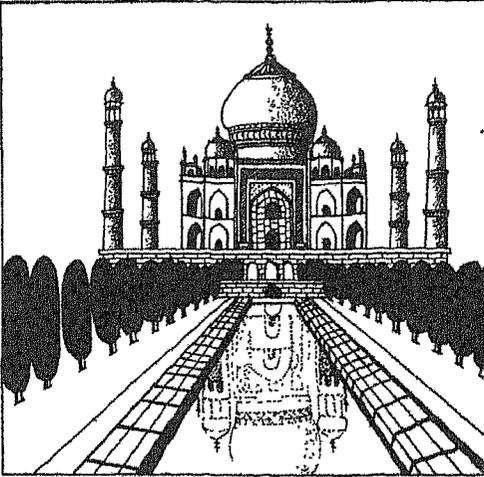
మూడవనాడు, నాలుగవనాడు, రోజూ—బాబు విశ్వస్థుడై దోసిలి పడతాడు. అంతే. రాణి కళ్ళ లోనికి చూస్తాడు. తనను తానే మరుసాడు.

ఒక రోజున రాణి పువ్వులతోవచ్చింది. ‘దోసిలి పట్టు బాబూ’ అంది.

‘ఈ తోటలోని పువ్వులన్నీ మొగ్గులతోసహా ఎవరైనా త్రుంచినట్టే అప్పుడేం చేస్తావురాణీ?’ అన్నాడు.

‘అప్పుడా?’ క్షణకాలం ఆలోచనలో పడింది రాణి. సమాధానంకోసం ఎదురు చూస్తున్నాడు చినబాబు.

‘అప్పుడా? అప్పుడు నా హృదయాన్ని తరిగి, ఎర్ర గులాబీలుగా తయారుజేసి నీ దోసిలిలో పోసి, నీ దోసిలిలోనే ప్రాణాలు విడుస్తాను’ అంది రాణి రెప్పపాలు లేని కళ్ళతో బాబు కళ్ళలోకి చూస్తూ.



తాజ్ మహల్

చిత్రం—పి. అంజయ్య (గుండిమెడ)

‘రాణీ’ అన్నాడు చినబాబు. ఆ పిలుపుతో పరపశమైన రాణి నవ్వుతూ దోసిలిలో పోసింది గులాబీలు.

గిర్రున వెనక్కు తిరిగింది.

తన పమిటి చెరగు ఎవరో లాగినట్టయింది. రెండు చేతులతో కళ్ళు మూసుకుని ‘వదులు చిన బాబూ’ అంది.

వదలలేదు.

‘నా హృదయాన్నే తొలినాడు నీ దోసిలిలో ఉంచాను. పమిటి చెరగుతో వనముంది? వదులు బాబూ!’

వదలలేదు.

వెనక్కు తిరిగింది.

సిగ్గు పడింది.

పమిటి చెరగు లాగి చినబాబు కాదు.

ప్రకృతే ఉన్న గులాబీ మొక్క ముళ్ళు.

తనలో తనే నవ్వుతుంది.

చినబాబుకూ నవ్వు వచ్చింది.

జాగ్రత్తగా పనిచేసేటవారు తీసుకుంది రాణి. 'క్షమించు చినబాబూ! ఏనేవో అనేకాను' అని పరుగులెత్తంది.

కనుమరుగయ్యేవరకు చూచాడు చినబాబు. 'పిచ్చిపిల్ల' అన్నాడుఅప్రయత్నంగా. వెనక్కు తిరిగాడు.

నిర్ఘాతపోయాడు. అడుగు ముందుకు పడలేదు.

కొద్ది దూరంలో తండ్రి. అసహ్య భావాన్ని ముఖంలో వ్యక్తపరుస్తున్నాడు. కొడుకు వంక చుర చురలాడుతూ చూస్తూ వెళ్ళిపోయాడు.

ఠారుమూలైన యీనాటి జీవిత సూత్రానికి కారకుడయ్యాడు ఆ కర్మకృత పృథ్వయుడు తండ్రి.

అనాటి సంఘటన అప్పుడప్పుడు బల్లెంతో పృథ్వయులో గుచ్చుతూనే ఉంది.

అదొక సెలవేసిన గాయం. అడుగడుక్కూ రేగుతున్న గాయం.

కన్నీరు ముమ్మిల్లై కాల్యలు గట్టిన గాయం. తన రాణి వలికిన అయితప్పని చలుకుల పొందికను పారవోసిన మాటల మన్ననను మననం చేస్తూనే ఉంటాడు.

గాయంలోని బాధ చిలకరిస్తూనే ఉంటుంది. భావంలోని రాణి పలకరిస్తూనే ఉంటుంది.

కాల గమనాన్ని స్మరించకుండా నాటి మట్టాన్ని తలుస్తూనే ఉంటాడు. అనాటి రాణిని విస్మరించకుండా విలసిల్లుతూనే ఉంటాడు.

తన రాణినే రాణిగాజేసి వ్యధలన్నీ కథలుగాజేసి తానే రాజుననుకుని కలలు కంటాడు. కలలోనే కరిగిపోతా నంటాడు.

అనుకంఠమూ అవకాశంలో రాణినిచూస్తాడు. మనోనేతలతో పలకరిస్తాడు.

సంఘటనలన్నీ ఒకదాని వెనుక ఒకటి యీ ప్రకాశిత ప్రాంతకాలంలో వికసించిన గులాబీ కిటికీలోనికి తొంగి చూచేసరికి మనస్సులో తిరిగి తిరిగి బాబును పలకరించాయి. ఏవేవో ప్రశ్నలు వేశాయి. నమాధానంకోసం ఎదురు చూచాయి.

మూగవోయిన ఆకృతిని చూచి ఫరిపెల్లు కున్నాయి. చినరకు కాలగర్భంలో కలిసి పోతున్నాయి. చరిత్రలో వెనకడుగు వేస్తున్నాయి. ఒక రోజూ, రెండు రోజులా? ఏటి కేడాది గడిచింది.

ఈనాడు మరల దీపావళి.

తదేక దృష్టితో చూస్తున్నాడు సమాధి వంక. ఎడతెరిపి లేకుండా తడుస్తున్నాడు కన్నీటితో. తల్లి వస్తుంది. చూస్తుంది. వెడుతుంది. కొడుకు వేదనలో భాగం పంచుకుంటుంది.

భావనలోపలనా క్షణకాలం ఆనందం అనుభవిస్తాడనే ఆశతో కొడుకు మౌనానికి భంగం కలిగించ దా తల్లి.

గడియారం గంటలు కొడుతూనే ఉంది. కాని చినబాబు తదేక దృష్టికి భంగం కలిగించలేక పోతాంది. ప్రార్థన గ్రుంకుతూంది.

తల్లి ఆ పవిత్రమూర్తి రాణి సమాధిపైన వికసించిన గులాబీలు బుట్టలతో తెప్పించి

### రాణి

కుప్పగా పోసి చుట్టూ తెక్కలేవన్నీ దీపాలుపెట్టి వెలిగిస్తూంది.

చూచాడు చినబాబు. అప్రయత్నంగానే లేచాడు.

సరాసరి సమాధివద్దకు వెళ్ళాడు. ఎదురుగా నిలబడ్డాడు.

నిదానించి సమాధిలోనికి చూచాడు. గులాబీల మధ్య తన రాణి.

అతిలోక సౌందర్యవతి తన రాణి. అతి నాజూకయిన వస్త్రాలలో దేవతా మూర్తిలా వెలుగొందుతున్న తన రాణి.

రెండు చేతులు చాచి పీలుస్తూంది. 'రాణి' అని అరిచాడు చినబాబు.

మతిచెడి పిచ్చివాడయి తిరుగుతున్న తోట మాలి దూరంగా పిచ్చిగా నవ్వుతూ, 'రాణి.... నీ రాణి.....వస్తుంది. గులాబీలు తెస్తుంది—అని రాణి నీతో చెప్పమన్నది' అంటూ వెనక్కు తిరిగి చూస్తూ వెళ్ళిపోయాడు.

విన్నాడు చినబాబు. 'అవును. నా రాణి వస్తుంది. గులాబీలు తెస్తుంది. రాణి' అని అరచి మనోనేతల తెరచి సమాధిలోనికి చూస్తూ రెండు చేతులు చాచాడు.

నవ్వుతూ రాణి కాంక్షింపజాలలోనే కరిగి పోయి సమాధిలోనే లీనమయింది.

కళ్ళు మూసుకున్నాడు చినబాబు. రెండు చేతులు పైకెత్తి పనుస్కరించాడు.

'అనుమరుణ్ణి. దోసెడు గులాబీల: కూడా నీ కర్పించలేకపోతున్నాను. వట్టి దోసెలి సమర్పించుకుంటున్నాను' అని దోసెలి పట్టాడు.

దోసెలిలో ఎవరో గులాబీలు పోశారు. చినబాబు రెండు కన్నీటి చుక్కలతోపాటు ఆ దోసెడు గులాబీల: రాణి సమాధిమీద విడిచాడు.

కళ్ళు విప్పి చూచాడు. ఇంకెవరు? ఎదురుగా తన తండ్రి.

అనుమరుణ్ణి. దోసెడు గులాబీల: కూడా నీ కర్పించలేకపోతున్నాను. వట్టి దోసెలి సమర్పించుకుంటున్నాను' అని దోసెలి పట్టాడు.

దోసెలిలో ఎవరో గులాబీలు పోశారు. చినబాబు రెండు కన్నీటి చుక్కలతోపాటు ఆ దోసెడు గులాబీల: రాణి సమాధిమీద విడిచాడు.

కళ్ళు విప్పి చూచాడు. ఇంకెవరు? ఎదురుగా తన తండ్రి.

అనుమరుణ్ణి. దోసెడు గులాబీల: కూడా నీ కర్పించలేకపోతున్నాను. వట్టి దోసెలి సమర్పించుకుంటున్నాను' అని దోసెలి పట్టాడు.

దోసెలిలో ఎవరో గులాబీలు పోశారు. చినబాబు రెండు కన్నీటి చుక్కలతోపాటు ఆ దోసెడు గులాబీల: రాణి సమాధిమీద విడిచాడు.

కళ్ళు విప్పి చూచాడు. ఇంకెవరు? ఎదురుగా తన తండ్రి.



విషాద గాథ

పోటో—పి. శివశంకర్ (కలకత్తా-14)

'నాన్నా!' అన్నాడు చినబాబు. మాట్లాడడానికి సిగ్గుపడ్డ ఆ తండ్రి కన్నీరు తుడుచుకుంటూ వెనక్కు తిరిగి వెళ్ళి పోతున్నాడు.

చినబాబు దోసెలి గులాబీలతో నింపి కొంత మనశ్శాంతి కలుగజేసుకున్నాడు.

కరుడు గట్టిప పృథ్వయుతో లామ చేసిన కర్మశపు పనికి ఘోరంగా నిందించుకున్నాడు. ఏం చేశాడు తాను?

ఒక్కపారి గతమంతా ఆ తండ్రికి స్మరణకు వచ్చింది.

అదిలో బాబుకు, రాణికి మధ్య మొలకెత్తిన అనురాగ భావాన్ని చూచాడు. తనకు స్వీర్ణి తంగా కాకుండా అన్యాయంగా ఆక్రమించిన నీరి సంపదలు, హోదా మున్నగు యిహలోక వస్తువు వన్నిటిని కొలబద్దగాజేసి వారి పవిత్రమైన అనురాగ భావాన్ని స్వర్ణంతో నిండిన తాను కొలిచి చూచాడు. కొలతకు ఆందలేదు.

అజ్ఞానం అపవించింది. స్వర్ణం తల తప్పింది. పృథ్వయుం కరుడు గట్టింది. వారి అనురాగ బీజాన్ని మొలకతోనే క్రుం పెయ్యాలని ఆలోచించాడు.

తరువాత ఒకనాడు బాబుకు జబ్బు చేసింది. డాక్టర్లు వస్తున్నారు; పోతున్నారు. బాబును పరీక్ష చేస్తున్నారు.

తన పంచప్రాణాలూ ఒక్కగాని ఒక్క కొడుకు మీద పెట్టుకున్నాడు ఆ తండ్రి. అంతంతకు తుప్పించిపోతున్నాడు బాబు.

బాబు బ్రతకాలంటే ఎవరేనా తను రక్షాన్ని యివ్వాలని చెప్పారు డాక్టర్లు.

తన కొడుకుకోసం, పళ్ళు పాలతో పెంచిన తన రక్షాన్ని యివ్వగలడా? అమ్మో! ప్రాణం కన్న తీపి ఏముంది? ఈ నీరి సంపదలు, ఈ హోదా అనుభవించకుండా ప్రాణాన్ని చూస్తూ చూస్తూ బలి యిచ్చేస్తే ఎట్లా?

ఇహలోక మమకారం పరిపరి విధాల ఆలోచిస్తున్నాడు ఆ తండ్రి.

ఎదురుగా సాక్షాత్కరించింది రాణి. బాబుకోసం దిక్కు బిక్కుమంటూ దిక్కుర పోయి చూస్తూంది రాణి. బాబు కనబడడంలేదు. బాబు క్షేమం తెలియడంలేదు. ఆటరించే అమ్మ గారు కనబడడం లేదు.

ఇంతలో కన్నీరు తుడుచుకుంటూ అమ్మ గారు బయటకు వచ్చింది. చూచింది రాణి. 'బాబుకు ఎట్లా ఉంది?' అని అడిగింది.

'బాబు' అని బాపురుమంది ఆ తల్లి. గుండె చెదిరింది రాణికి.

'లాభం లేదంటున్నారు డాక్టర్లు' అంది ఆ తల్లి.

దుఃఖం పొర్లి వచ్చింది రాణికి. పైట చెరగు వోట్ల కుక్కుకుని వచ్చే దుఃఖాన్ని అవుకుని వెనక్కు తిరగబోయింది.

'రాణి! అని పిలుపు వినిపించింది. ఇటు తిరిగింది రాణి.



వయ్యారాలు

చిత్రం—కె. రఘాపాప (మద్రాసు-17)

'ఇలా రా' అని అరిచాడు ఆ తండ్రి. యముని పిలుపులా విసిపించింది రాణికి. గుండెలు దడ దడ కొట్టుకున్నాయి. కాళ్ళు తడబడుతూ దగ్గరకు వచ్చింది. ఆ తండ్రి డాక్టర్లతో ఏదో ఇంగ్లీషులో చెప్పాడు.

ఒక డాక్టరు చిట్ట పిన్నులో రాణి వ్రేలిమీద గుచ్చి రక్తం తీసి ఒక అడ్డానికి రాసి పరీక్ష చేసి ఏదో ఇంగ్లీషులో చెప్పాడు ఆ తండ్రికి.

తండ్రి రాణి వంక చూచాడు. 'మీ తాతని పిలుచుకురా' అన్నాడు.

పరుగెత్తింది రాణి. క్షణాల్లో తాతను తీసుకుని వచ్చింది.

'నాకు సువ్వు పుత్రభిక్ష పెట్టాలి' అని తాత రెండు చేతులు పట్టుకొని వంద రూపాయలు ఆ తాత చేతిలో పెట్టబోయాడు ఆ తండ్రి కన్నీళ్ళతో.

'ఏం చెయ్యమంటారు, బాబూ, చెప్పండి? చివబాబుకోసం నా ప్రాణం ధారపోయ్యేమన్నా పోస్తాను. అంతేగాని నాకు దెబ్బండుకు బాబూ?' అన్నాడు తాత.

ఆ మాటలో రాణికి ఎక్కడలేని సంతోషం వచ్చింది.

బాబు బ్రతికినట్లే భావించుకుంది. 'సువ్వు చెయ్యవచ్చురలేదు. మీ రాణి రక్తం కావాలి.'

'బాబూ!' అని అరిచాడు తాత.

'అవును. మీ రాణి రక్తం బాబు శరీరానికి సరిపోతుందని డాక్టర్లు చెప్పారు. మీ రాణి రక్తం యిస్తే మా బాబు బ్రతుకుతాడు' అని తాత రెండు చేతులూ పట్టుకుని 'నాకు పుత్ర భిక్ష పెట్టాను' అని అడిగాడు తండ్రి.

అమ్మగారు ఆశగా చూస్తున్నారు పమాధానం కోసం.

తాత పన్నవ అంగీకరిస్తే బాగుండునని అనుకుంటుంది రాణి. సంతోషంగా రక్తాన్ని యిద్దామనుకుంటుంది.

తాత కళ్ళల్లో నీళ్ళు తిరిగాయి.

'బాబూ! తల్లి తండ్రి చివ్వుస్తూడే వచ్చి పోయారు. నాకు రక్త స్పర్శ కూడా లేని పరాయి పిల్ల. వెంట గుడ్డును చేరదీశాను. పెంచి పెద్ద జేశాను. ఆమె రక్తాన్ని యిచ్చి ఆమె జీవాన్ని..... బలవంతంగా.....'

మాట్లాడలేకపోతున్నాడు తాత. అపాదమనస్తకం వణుకుతూంది.

'మా అమ్మ నాన్న బ్రతికుంటే నా రక్తాన్ని బలవంతంగా పిండి..... నింపువ్వవలగా.....నా ఉనురులు తీస్తారా తాత! నీ కిడి న్యాయమా? నన్ను బలవంతంగా చంపేస్తానా? అని మా రాణి నన్ను నిలదీసి అడిగితే నేనేం చెప్పను బాబూ!' అన్నాడు తాత. భోరున నుంఠం మూసుకుని ఏడుస్తున్నాడు.

ప్రాణంకన్న ఎక్కువగా పెంచిన తాత ఏడు మ్తంపే సహించలేకపోయింది రాణి. తాతను

పట్టుకుంది. తామా ఏడుస్తూంది. నిరాశగా రాణివంక చూస్తూంది అమ్మగారు.

ఆ చూపుకో నాకు పుత్రభిక్ష పెట్టావా అని తనమ అడుగుతున్నట్లు నిపించింది రాణికి.

'అమ్మా, రాణి!' అని చేతులు పట్టుకుంది ఆ తల్లి వచ్చి.

రాణి హృదయం కదిలింది. 'భయం లేదమ్మా! ఏడవకండి. నా రక్తం వల్లే మీ బాబు బ్రతుకుతాడనే నమ్మకం మీకుంటే ఆనందంగా యిస్తానమ్మా' అంది రాణి.

'రాణి!' అని అరిచాడు తాత. తాత దగ్గరకు వచ్చింది రాణి.

'తాతా! దిక్కులేని నమ్మ చేరదీసి పెంచి పెద్ద జేశావు. రామాయణం నాచేత చదివిస్తూ అర్థం చెబుతున్నావు. నీకు తెలియని దేమంది? మానవ ధర్మం ఏమిటో నీకు నేను చెప్పాలా? వారు మనకు యజమానులు. వారి అస్తుం తింటున్నాం. ఈ శరీరం వారిది. వారు కోరింది రక్షమేగా? ప్రాణం కాదుగా? అయినా రక్తాన్ని దానం చేసి వంత మాత్రంలో వచ్చిపోతానా? ఒకవేళ చచ్చి పోతే మాత్రం వస్తం ఏమిటి? బాబు....వనిత్ర మూర్తి.....వవనీతమై ప హృదయం...అలాంటి మంచి బాబులు బ్రతికుంటే లోకానికి మేలు. తాతా! మనలాంటి జీవులు అలాంటి సహృద యులకోసం బలి అయిపోయినా ఆనందమేగా? సువ్వు బాధ పడకు తాతా! ఆనందంగా రక్తాన్ని యిస్తాను.'

తాత మాట్లాడలేకపోయాడు. తండ్రి ఆనందంగా రాణి దగ్గరకు వచ్చి—

'అమ్మా! నీ బుణం మేం తీర్చుకోలేం. ఈ వంద రూపాయలూ నీ దగ్గర ఉంచుకో. తరువాత నీ ఆరోగ్యం కోలుకునేవరకు మందుల కుంటాయి' అని వంద రూపాయలు రాణి చేతిలో పెట్టబోయాడు.

వెనక్కు తగ్గింది రాణి.

'బాబూ! క్షమించాలి. నేను చివబాబు ఆరోగ్యంకోసం రక్తాన్ని అమ్ముకోలేను. త్యాగం చెయ్య గలను. అంతే. అంతకన్న మీకేం చెప్ప లేను. పెద్దలు. సర్వం మీకే తెలుసు' అంది రాణి అతి వివరంతో.

ఆశ్చర్యపోయాడు తాత. అమ్మగారి ఆనందానికి అంతబలేదు.

'నీకు మప్పే సాటి తల్లి' అని రాణి రెండు చేతులూ పట్టుకుంది. రాణికి ఆనంద బాష్పాలు రాతాయి.

ఆ తండ్రి డాక్టరు కేడో చెప్పాడు ఇంగ్లీషులో.

డాక్టరుగారు రాణిని పిలిచారు బోని గది లోనికి.

రాణి గదిలోనికి వెళ్ళింది.

బిక్కు బిక్కుమంటూ కళ్ళునీళ్ళు తడుచు కుంటూ తాత బయట నిలుచున్నాడు. నేయి దేవుళ్ళకు మ్రొక్కుతున్నాడు తన రాణి క్షేమం

కోసం.

లోపల డాక్టరు రాణి రక్తాన్ని తీశాడు. ఆ రక్తాన్ని బాబు శరీరం లోనికి ఎక్కించారు.

రాణికి స్పృహ తప్పింది. వెంటనే ఏవేవో ఇంజక్షన్లు యిచ్చాడు డాక్టరు. కొద్దిసేపట్లోనే తెలివి వచ్చింది.

'బాబుకు ఏలా ఉంది' అని అడిగింది రాణి.

'బాబుకు యింక పరవాలేదమ్మా' అన్నాడు డాక్టరు.

'కావలసిన రక్తమంతా తీసుకున్నారా?' అంది. మాట్లాడలేకపోయాడు డాక్టరు.

'బాబు మాట్లాడుతున్నాడా?'

'అ! మాట్లాడుతున్నాడు.'

'ఒక్కసారి బాబుని చూడవచ్చా?'

డాక్టరుగారు ఏదో చెప్పబోయేసరికి తండ్రి అడ్డంవచ్చి వెంటనే తాతను పిలిచి రాణిని యింటికి తీసుకువెళ్ళమని, కొంచెం నీరసంగా ఉంటుందని, కంగారు పడక్కరలేదని, డాక్టరుగారు వచ్చి చూస్తూంటారని చెప్పాడు.

తాత నరేపని రాణిని ఇంటికి తీసుకువెళ్ళాడు.

రాణి చువన్న మాత్రం బాబును చూడాలని ఆ గదిలోనే తాతగారు కూర్చుంది. శరీరం మాత్రం తాతలో యింటికి వెళుతుంది.

ఇంటవద్ద రాణి మంచంమీదనుండి లేవడం లేదు. నీరసంగా మాట్లాడుతూంది. తాత రాణి మంచంవద్దనే కూర్చున్నాడు. కాలం గడిచి పోతూంది. రాత్రి తాతకు నిద్ర పట్ట లేదు. తెల్లవారింది. యజమాని డాక్టర్ని సంపుతాడేమో పని చూచాడు తాత. డాక్టరు రాలేడు. 'నాకేం సరవాలేదు తాతా! కొంచెం నీరసంగా ఉంది. అంతే. మళ్ళీ డాక్టరు ఎంటుకు?' అంటూంది రాణి. కాని అనుక్షణమూ బాబు యోగక్షేమమే అడుగుతూంది. తాత మాత్రం అనుక్షణమూ రాణి ఆరోగ్య స్థితికోసమే తల్లడిల్లుతున్నాడు. బాబు తలంపే లేదు. మళ్ళీ ప్రాద్ద గుంకేంది.

తాతకు నిద్ర పట్టలేదు. మళ్ళీ తెల్లవారింది. ఆ రోజు దీపావళి.

'తాతా!'

'అమ్మా!'

'చెసబాబు కేం ఫరవాలేదు కదూ?'

'ఫరవాలేదమ్మా.'

'ఇంక నేను చచ్చిపోయినా ఫరవాలేదు కదు తాతా!'

రాణీ! ఏం మాటలమ్మా అవి?' అన్నాడు తాత వణుకుతున్న స్వరంతో.

'అవును తాతా! మనం పుట్టినందుకు ఏదో విధంగా యితరులకు సాయపడితే అదే మానవ జన్మ ఎత్తినందుకు ఫలితమని అనేకసార్లు నాకు చెప్పావుగా తాతా!'

'తల్లీ! నా సారం నాకే చెప్పగొన్నావా?'

'లేదు తాతా! సెంచిన మమకారంతో నీకు బాధగానే ఉంటుంది. సరేగాని తాతా! నాకు దోసెడు గులాబీ పువ్వులు కావాలి తాతా!'

'ఇంతే కదా తల్లీ! ఇప్పుడే పట్టుకు వస్తా' అంటూ లేచాడు.

'తాతా!'

'అమ్మా!'

'ఒకవేళ రాణి ఏదీ అని బాబు అడిగితే?'

'ఓఓ...అడిగితే ఏం చెప్పమంటూవు తల్లీ?'

'అడిగితే...నేను లేవలేక పోతున్నావని, నీర సంగా ఉండని చెప్పకు. నీ రాణి...ననుంది... గులాబీలు తెప్పింది అని చెప్పు....'

'అలాగేనమ్మా!'' అని తోటలోనికి వెళ్ళాడు తాత.

ఒక్క మొక్కనూ ఒక్క గులాబీ పువ్వుకూడా లేదు. మొగ్గలు కూడా ఒక్కటి లేకుండా త్రుంపి వేయబడి క్రిందపడి ఉన్నాయి. క్రిందపడ్డ మొగ్గలు కూడా అప్పుడే మాడిపోయాయి.

ఎందుకో శంకించాడు తాత. రాణి వీక ఎవరో సులుముతున్నట్లు నిపించింది తాతకు. ఏదో కీడు రానున్నదని మనస్సు చూపించింది తాతకు.

కంగారుగా అప్పి మొక్కలూ వెలికిాడు. ఒక్క మొగ్గ కూడా లేదు.

ఇదంతా కిటికీలోనుంచి అమ్మగారు చూస్తూనే ఉన్నారు. తాత రోనికి కరుగెత్తాడు.

అమ్మ ఎదురుగా వచ్చింది.

'ఏవిటమ్మా, యీ విడ్డూరం?' అన్నాడు కంగారుగా.

మాట్లాడలేకపోయింది తల్లీ.

'ఎవరో గులాబీ మొగ్గలన్నీ త్రుంపివేశారమ్మా!'

కళ్ళ నీళ్ళు పెట్టింది తల్లీ.

'ఏవిటమ్మా అది?' అన్నాడు లోని గదిలో మంచం మీదున్న బాబు.

'బాబూ!'' అంటూ లోనికి వెళ్ళాడు తాత కసిద్బుతో.

'ఎందుకు తాతా ఏడుస్తావు?'

'రాణి లేవడం లేదు బాబూ!'

'జబు చేసిందా?'

# రాణి

'అవును బాబూ.....! ఆ రోజు....ఆ రోజు. ఏమీ లేదులే బాబూ!'

'ఓఓ ఆ రోజు....వీం జరిగింది తాతా?'

'ఏమీ లేదు బాబూ! కొంచెం వలత చేసింది. అంతే.'

'తగ్గిపోతుంది తాతా! తగ్గిపోతుంది. రాణి. నారాణి...వస్తుంది...గులాబీలు తెప్పింది.... నాకు తెలుసు!'

'బాబూ!''...అవి ఏదో చెప్పబోయాడు తాత. ఇంతలో అమ్మగారు దోసెలిండా గులాబీలు తెచ్చి. 'గులాబీకోసం ఏంపింది కదూ రాణి? నాకు తెలుసు. ఏప్పివెళ్ళి. గులాబీలుంటే ఇంకేమీ అక్కరలేదు. పట్టుకు వెళ్ళు. త్వరలోనే తగ్గిపోతుంది జ్వరం' అంది.

ఆత్వరప్రయోయాడు తాత. అమ్మగారి హృదయానికి జోహార్లు అర్పించాడు. గులాబీలతో పరుగువ వచ్చాడు ఇంటికి.

'అమ్మా! రాణీ! ఇవిగోసమ్మా గులాబీలు.' 'తెచ్చావా, తాతా?'

'తెచ్చానమ్మా!'' అని రాణి దోసెలితో పోశాడు. మంచింది రాణి గులాబీల వంక.

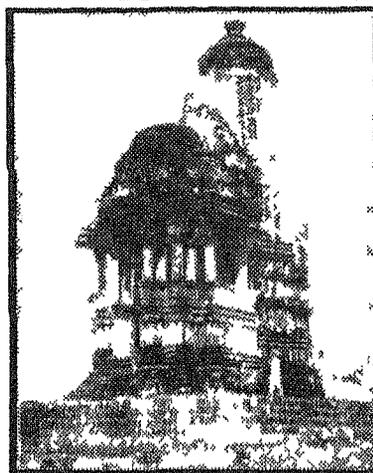
'తాతా! ఈ గులాబీలు మన తోటలోనివి కావే!'

'అవునమ్మా! అమ్మగారిచ్చారమ్మా నీ కిమ్మని! పువ్వులు మచ్చే కోసుకు రాలేకపోయావా తాతా?'

'తోటలోని గులాబీలన్నీ మొగ్గలతోసహా ఎవరో తుంపేశారమ్మా.'

'అ!'' అంది రాణి. ఇంత మాట్లాడలేక పోయింది. గడిచిన గాథలు స్మృతి పథంలో మెరిశాయి. కళ్ళల్లో నీళ్ళు తిరిగాయి.

'అమ్మా!'' అన్నాడు తాత.



చతుర్ముఖ దేవాలయం (భీమవరం) పోతో - అంజనపూడి కవర్డి (నంబల్ పూక్)

'అవును తాతా! మొగ్గలోనే తుంపేశారు!'' 'ఏవిటమ్మా?'

'నీ కర్ణం కాదులే తాతా! అని దోసెలిలోని పువ్వులు వాసన చూచి, ఈ దిక్కులేని పిల్ల కడసారి కోరిక తీర్చావు తాతా!'' అంది.'

'ఏవిటమ్మా ఆ మాటలు?'

'అవును తాతా! పుట్టినప్పటినుంచి పూల తోటల్లోనే పెరిగాను.

గులాబీలతోనే ఆడుకున్నాను. గులాబీలతోనే పాడుకున్నాను.

గులాబీలతోనే వచ్చుకున్నాను. గులాబీలే నేను; నేనే గులాబీలు. నాకు యీ ధోసెడు గులాబీలకన్న కావలసింది లేదు తాతా!'' అని గులాబీల వంక చూచింది.

ప్రతి గులాబీ రేకులోనూ బాబు కనిపిస్తూన్నాడు. ఏదో అంటున్నాడు కూడాను బాబు.

'ఈ తోటలోని పువ్వులు మొగ్గలతోసహా ఎవరైనా కోసేస్తే ఏంజేస్తావు?'' అంటున్నాడు బాబు.

అవును. అప్పుడూ అడిగాడు. ఇప్పుడూ అడుగుతున్నట్లు నిపించింది రాణికి.

హృదయాన్ని కోసి ఎర్ర గులాబీలుగాచేసి దోసెలితో పోసి దోసెలితోనే ప్రాణాలు విడుస్తావని తానన్న మాటలు తనకే ప్రతిధ్వనిస్తూన్నాయి.

ఆ సంఘటన కళ్ళకు గట్టిపట్లు కనిపిస్తోంది. కళ్ళ నీళ్ళు కారుస్తూంది రాణి.

'బాబూ!'' అని కెప్పన కేక పెట్టింది. చేతిలోని గులాబీలు చేతిలోనే ఉన్నాయి. చూపు చూపు లాగే ఉంది.

'అమ్మా!...అమ్మా!'' అని వలకరించాడు తాత.

మాట్లాడలేదు రాణి. డాక్టర్లీ తీసుకుని అమ్మగారే వచ్చారు.

డాక్టరు చెయ్యి పట్టుకునేసరికే కొయ్యబారి పోయింది రాణి.

భావనలో హృదయాన్ని తరిగి ఎర్ర గులాబీలు చేసి బాబు దోసెలితో పోసి ప్రాణ వాయువును అవంత వాయువుతో కలుపుకున్న రాణి శరీరం మాత్రం గులాబీ పువ్వుల మధ్య ఉండిపోయింది.

అమ్మగారు సరిసంపదలను, హోదాను ఒక ప్రక్కకు త్రోసి రాణి కాళ్ళమీద పడి భారవని విడ్డింది.

గదిలో రాణి రక్తాన్ని తీసేటప్పుడు ఆ తండ్రి తన కోటు జేబులో విడిచిన వంక రూపాయిల నోటు రాణి మంచంమీద రెండు కన్నీటి బొట్టు తోపాటు వడలి బిగ్గమవుతున్న హృదయంతో వర్ణిపోయాడు డాక్టరు.

తాత సిద్ధిగా వచ్చుతూ 'లేదు. రాణి చచ్చిపోలేదు....రాణి.....ననుంది....గులాబీలు తెప్పింది.....' అని అరిచాడు.